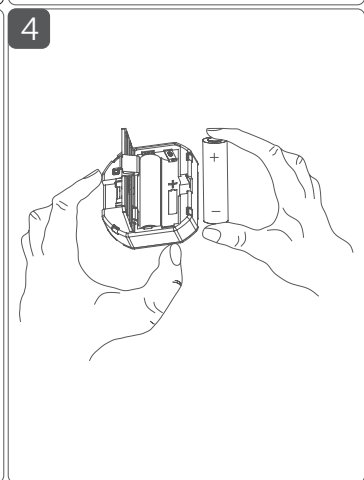
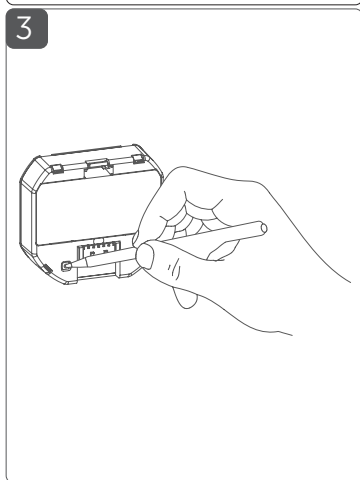
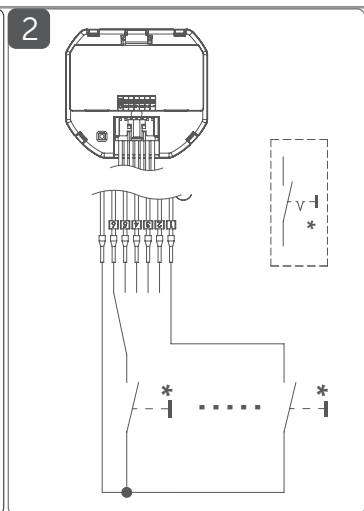
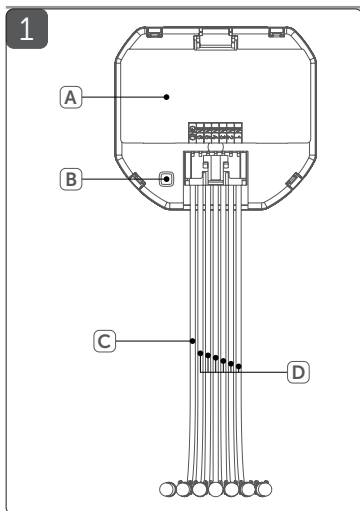


Návod na montáž a obsluhu

Univerzálny kontaktný senzor – skrytá montáž, 6 kanálov





OBSAH

1	Poznámky k návodu	5
2	Varování před nebezpečím	5
3	Popis a funkce přístroje	6
4	Všeobecné informace o systému	6
5	Uvedenie do prevádzky	7
5.1	Pokyny na inštaláciu	7
5.2	Zaučenie	8
6	Výmena batérie	9
7	Riešenie problémov	9
7.1	Vybitá batéria	9
7.2	Príkaz nebol potvrdený	10
7.3	Pracovný cyklus	10
7.4	Chybové kódy a sekvencie blikania LED	10
8	Obnovení továrního nastavení	11
9	Údržba a čištění	11
10	Všeobecné informace k rádiovému provozu	12
11	Technické údaje	12

Obsah balenia

Počet	Popis
1 x	Homematic IP univerzálny kontaktný senzor – skrytá montáž, 6 kanálov
2 x	Batéria 3 V CR2032
1 x	Prepojovací kábel
1 x	Návod k obsluze

Dokumentácia © 2017 eQ-3 AG, Nemecko

Všetky práva vyhradené. Žiadna časť tohto návodu nesmie byť bez predchádzajúceho písomného súhlasu vydavateľa reprodukována v akejkoľvek forme alebo šírená a upravovaná pomocou elektronických, mechanických či chemických metód.

Nie je vylúčené, že tento návod stále obsahuje typografické alebo tlačové chyby. Informácie v tomto dokumente sú však pravidelne kontrolované a prípadné opravy budú zahrnuté v ďalšom vydaní. Nepreberáme žiadnu zodpovednosť za chyby technickej alebo tlačovej povahy a ich dôsledky.

Všetky ochranné známky a vlastnícke práva sú uznané.

Zmeny v záujme technického pokroku môžu byť vykonané bez predchádzajúceho upozornenia.

SHe v1.0 (03/23)

Kompletnú technickú dokumentáciu a aktualizácie nájdete vždy na našich webových stránkach www.safehome.systems.

Dokument bol preložený a vyhotovený spoločnosťou SAFE HOME europe s.r.o.

Preklad z nemeckého originálu.

Výrobca:

eQ-3 AG, Maiburger StraÙe 29, 26789 Leer, Germany

www.eQ-3.de | www.homematic-ip.com

Distribútor:

SAFE HOME europe s.r.o., Èechova 1005/4, 750 02 Přerov

www.safe-home.eu | www.safehome.systems

1 Poznámky k návodu

Před zprovozněním Vašeho přístroje Homematic IP si pečlivě přečtete tento návod. Dobře jej uschovejte pro možné pozdější použití. Pokud přístroj přenecháte k používání jiným osobám, předejte jim i tento návod.

Symbyly, použité v návode:



POZOR!

Upozornenie na nebezpečenstvo.



UPOZORNENIE

Tento odsek obsahuje dôležité doplnkové informácie.

2 Varovanie pred nebezpečenstvom



V prípade škody na majetku alebo zranení osôb spôsobených nesprávnym zaobchádzaním alebo nedodržaním varovania pred nebezpečenstvom nepreberáme žiadnu zodpovednosť. V takýchto prípadoch stráca nárok na reklamáciu platnosť!



Priístroj sami nikdy nerozoberajte. Neobsahuje žiadne súčasti, ktorých údržba by vyžadovala rozobratie zo strany používateľa. V prípade poruchy nechajte priístroj skontrolovať odborníkom autorizovaného servisu.



Nepoužívajte priístroj, ak sa na ňom vyskytuje akékoľvek vonkajšie viditeľné poškodenie, napr. krytu, ovládacích prvkov alebo ak priístroj vykazuje poruchu. V prípade pochybností ho nechajte skontrolovať odborným pracovníkom autorizovaného servisu.



Z bezpečnostných a homologačných dôvodov (CE) nie je dovolené neoprávnene zasahovať do priístroja alebo v ňom vykonávať akékoľvek úpravy.



Priístroj používajte iba v interiéri a chráňte ho pred vlhkosťou, vibráciami, trvalým slnečným žiarením alebo iným zdrojom tepla, nadmerným chladom a akýmkoľvek mechanickým namáhaním.



Tento priístroj nie je hračka, nedovoľte deťom, aby sa s ním hrali. Nenechávajte hlásič ležať bez dozoru! Obalový materiál; plastové fólie/vrecká, polystyrénové časti, atď. môžu byť pre deti ako hračky nebezpečné.



Jakékoli iné použitie priístroje než to, ktoré je popsáno v tomto návodu k obsluze, je v rozpore s jeho určením, a vede k vyloučeniu záruky a zodpovednosti. To platí i pro konverze a úpravy. Zařízení je určeno výhradně pro soukromé použití.

3 Popis a funkcie zariadenia

Univerzálny kontaktný senzor umožní pomerne ľahko integrovať pohyblivé tlačidlá do systému Homematic IP. To znamená, že konvenčné tlačidlá je možné modernizovať vďaka funkciám a zariadeniam systému Homematic IP, a tak čerpať výhody múdreho ovládania napr. pri osvetlení a žalúziách. Kompaktné prevedenie umožní montáž vo vnútri zápusťných krabíc. Bez väčšej námahy je možné naďalej používať existujúce tlačidlá.

Bezplatná aplikácia pre smartfóny Homematic IP umožní, pre pohodlnú bezdrôtovú komunikáciu, pripojiť k univerzálnemu kontaktnému senzoru dokonca aj vypínače a magnetické kontakty.

Vďaka vymeniteľným alkalickým batériám so životnosťou až 3 roky nie je potrebné pripájať zariadenie k zdroju napájania.

Popis zariadenia (pozri Obr. 1):

- A Kryt priehradky na batérie
- B Systémové tlačidlo (zaučenie/spárovanie a LED indikácia)
- C GND prepojovací kábel
- D IN1 prepojovací kábel

4 Popis a funkcie zariadenia

Toto zariadenie je súčasťou systému múdrej domácnosti Homematic IP a komunikuje prostredníctvom rádiového protokolu Homematic IP. Všetky zariadenia v systéme je možné pohodlne a individuálne konfigurovať prostredníctvom smartfónu pomocou aplikácie Homematic IP.

Informácie o rozsahu funkcií, ktoré sú v systéme k dispozícii v kombinácii s ďalšími komponentmi, nájdete v používateľskej príručke Homematic IP.

Kompletná technická dokumentácia a aktualizácie sú vždy k dispozícii na adrese www.safehome.systems

5 Uvedenie do prevádzky

5.1 Pokyny na inštaláciu



Pred zahájením inštalácie si najskôr prečítajte túto časť návodu.



Pred začatím inštalácie si poznamenajte číslo zariadenia (SGTIN), ktoré je na zariadení uvedené a miesto inštalácie, čo vám uľahčí neskoršie priradenie zariadenia. Alternatívne môže byť číslo zariadenia uvedené tiež na priloženej nálepke s QR kódom.



Upozornenie! Inštaláciu smú vykonávať iba osoby s príslušným elektrotechnickým vzdelaním a praxou!*

Nesprávnou inštaláciou ohrozujete :

- svoj vlastný život;
- ivot všetkých používateľov elektrického zariadenia.

Nesprávna inštalácia zvyšuje riziko vážneho poškodenia majetku, napr. v dôsledku požiaru. Vystavujete sa možnému postihu za ujmu na zdraví alebo škodu na majetku.

Obráťte sa na skúseného elektrikára!

*** Montáž vyžaduje odbornú znalosť nasledujúceho:**

- Platných „5 bezpečnostných pravidiel“: Odpojte; zaistite proti opätovnému pripojeniu; Skontrolujte, či nie je zariadenie pod napätím; Uzemnite a skratujte; Zakryte alebo izolujte časti pod napätím.
- Výber vhodného náradia, meracích prístrojov a v prípade potreby osobných ochranných prostriedkov;
- Vyhodnotenie výsledkov meraní;
- Výber elektroinštalačného materiálu pre zaistenie podmienok bezpečného vypnutia;
- Stupeň krytia IP;
- Montáž elektroinštalačného materiálu;
- Typ napájacej siete (sústava TN, sústava IT, sústava TT) a z toho vyplývajúce podmienky pripojenia (klasické uzemnenie, ochranné uzemnenie, potrebné dodatočné opatrenia atď.).
- Pred pripojením odstráňte gumové krytky z koncoviek.
- Pripojte prepojavací kábel do konektora zariadenia.
- Pripojte tlačidlo/vypínač/kontakt ku káblu GND (čierny) **(C)** a **IN1** (oranžový) **(D)** podľa schémy zapojenia (pozri Obr. 2).



Zariadenie je možné uložiť spolu s tlačidlom a vypínačom len za predpokladu, že zápusťná krabica nebude obsahovať žiadne vodiče pod napätím.



Pripojovací kábel tlačidla/vypínača/kontaktu nesmie byť dlhší ako 3 metre.



Všetky pripojovacie káble musia byť vedené tak, aby neboli v dotyku s napájacími káblami (napr. v samostatných káblových chráničkách alebo elektroinštalačných lištách).



K univerzálnemu kontaktnému senzoru je možné pripojiť iba pohyblivé tlačidlá.



K pripojovaciemu káblu nepripájajte napätie 230 V.

5.2 Zaučenie



Najprv nastavte Centrálnu jednotku Homematic IP prostredníctvom aplikácie Homematic IP, aby bolo možné v systéme používať ďalšie zariadenia Homematic IP. Podrobné informácie o tejto problematike nájdete v návode na obsluhu Centrálnej jednotky.

Aby bolo možné univerzálny kontaktný senzor integrovať do Vášho systému a umožniť mu komunikáciu s ostatnými zariadeniami Homematic IP, musí byť najskôr zaučené k Centrálnej jednotke Homematic IP.

Pre zaučenie kontaktného senzora postupujte nasledovne:

- Otvorte aplikáciu Homematic IP vo svojom smartfóne.
- Vyberte položku ponuky „**Zaučiť prístroj**“.
- Stlačením západky krytu **(A)** otvoríte priehradku zariadenia.
- Odstráňte izolačný prúžok z priehradky na batérie. Režim párovania je aktívny 3 minúty.



Režim párovania môžete spustiť ručne na ďalšie 3 minúty tak, že krátko stlačíte systémové tlačidlo **(B)** (pozri Obr. 3).

- Zariadenie sa automaticky zobrazí v aplikácii Homematic IP.
- Pre potvrdenie zadajte v aplikácii posledné štyri znaky čísla zariadenia (SGTIN) alebo naskenujte QR kód. Číslo zariadenia nájdete na nálepke, ktorá je súčasťou balenia alebo priamo na zariadení.
- Počkajte na dokončenie procesu zaučenia.
- Ako potvrdenie úspešného procesu zaučenia sa LED kontrolka (B) rozsvieti zeleno. Zariadenie je teraz pripravené na použitie.
- Ak sa kontrolka LED rozsvieti na červeno, opakujte postup.
- Vyberte, v ktorých aplikáciách (napr. Osvetlenie a/alebo Zabezpečenie) chcete zariadenie používať.
- Priradte zariadenie k miestnosti a pomenujte ho.

6 Výmena batérie



Držiak vložte do zariadenia iba s batériou, inak ho nebude možné vybrať.

Keď sa v aplikácii zobrazí symbol vybitej batérie (pozri „7.4 Chybové kódy a sekvencie blikania LED“) alebo keď zariadenie nereaguje na stlačenie tlačidla, vymeňte batériu CR2032 za novú.

- Stlačením západky krytu **(A)** otvoríte priehradku zariadenia.
- Odstráňte vybité batérie z priehradky.
- Vložte dve nové batérie (AAA) do priehradky, dajte pozor na polaritu (pozri Obr. 4)..



Lítiová gombíková batéria musí byť odolná proti skratu. Na vloženie batérie použite iba dodávaný držiak – nie kovové objekty ako sú kliešte alebo pinzeta.

Akonáhle je batéria vo vnútri, zariadenie spustí asi na 2 sekundy samotest. Potom prebehne inicializácia. Koniec inicializácie je indikovaný rozsvietením LED kontrolky oranžovo a zeleno.



Varovanie! V prípade, že je batéria vložená nesprávne, existuje riziko jej explózie. Batériu nahradte iba za rovnaký alebo podobný typ. Nikdy nenabíjajte bežné batérie. Nehádzte batérie do ohňa. Nevystavujte batérie vysokým teplotám. Batérie neskratujte. Nedodrzaním predchádzajúceho vzniká riziko explózie.



Použité batérie nepatria do bežného domového odpadu. Odnesť ich do miestneho zberného miesta.

Pre správnu a bezpečnú funkciu zariadenia používajte iba alkalické alebo lítiové batérie. Zoznam odporúčaných značiek batérií nájdete na www.safehome.systems. Použitím iných značiek a typov batérií, než je uvedené, môžete poškodiť svoje zariadenie alebo skrátiť jeho životnosť, a tým aj prísť o záruku.

7 Riešenie problémov

7.1 Vybitá batéria

Za predpokladu, že to hodnota napätia batérie umožní, je univerzálny kontaktný senzor schopný funkcie aj pri nízkej kapacite batérie. V závislosti od konkrétneho zaťaženia batérie je možné, po krátkej regenerácii batérie, znovu opakovať prenos. Ak hodnota napätia klesne počas prenosu príliš nízko, budete o tom informovaní v aplikácii Homematic IP (pozri „7.4 Chybové kódy a sekvencie blikania LED“). V takom prípade vymeňte vybitú batériu za novú (pozri „6 Výmena batérie“).

7.2 Príkaz nebol potvrdený

Ak aspoň jeden prijímač (zariadenie) nepotvrdí vykonanie príkazu, na konci neúspešného prenosu sa LED kontrolka **(B)** rozsvieti na červeno. Dôvodom chybného prenosu môže byť rádiové rušenie (pozri „10 Všeobecné informácie o rádiové prevádzke“).

Neúspešný prenos môže mať nasledujúce príčiny:

- Prijímač nie je v dosahu
- Prijímač nemôže vykonať príkaz (zlyhanie záťaže, mechanická zábrana atď.)
- Prijímač má poruchu

7.3 Pracovný cyklus

Pracovný cyklus je právne regulované obmedzenie prenosovej doby zariadení pracujúcich v pásme 868 MHz. Účelom tohto nariadenia je chrániť funkciu všetkých takýchto zariadení.

V nami používanom frekvenčnom pásme 868 MHz je maximálna doba prenosu akéhokoľvek zariadenia 1 % z hodiny (tj 36 sekúnd za hodinu). Hneď ako zariadenia dosiahnu tento limit, nemôžu ďalej vyselať, kým neuplynie daná lehota. Všetky zariadenia Homematic IP sú navrhnuté a vyrábané v súlade s týmto nariadením.

Pri bežnej prevádzke obvykle nebyva dosiahnutý tento limit pracovného cyklu. Hoci opakovaný a na rádiovú prevádzku náročný proces zaučenia môže viesť k jeho dosiahnutiu počas spustenia alebo počiatočnej inštalácie systému. Prekročenie limitu pracovného cyklu je signalizované jedným dlhým rozsvietením LED kontrolky (A) na červeno s následkom dočasnej nefunkčnosti zariadenia.

Po krátkom čase (max. 1 hodina) dôjde k obnoveniu správnej funkcie zariadenia.

7.4 Chybové kódy a sekvencie blikania LED



V aplikácii Homematic IP môžete vykonať nastavenie aj či sa má LED kontrolka zariadenia použiť pre indikáciu stavu komunikácie s výnimkou procesu konfigurácie.

LED indikácia	Význam	Riešenie
Krátke oranžové blikanie LED	Rádiový prenos/ Pokus o vysielanie/ prenos dát	Vyčkajte na dokončenie prenosu.
1x dlhé zelené rozsvietenie LED	Prenos potvrdený	Môžete pokračovať v činnosti.
Krátke oranžové blikanie LED (každých 10 sekúnd)	Je aktivovaný proces zaučenia (režim párovania)	Zadajte posledné štyri znaky čísla zariadenia pre potvrdenie (pozri „5.2 Zaučenie“).

Krótkie oranżowe rozsvietenie LED (po zelenom alebo červenom rozsvietení pre potvrdenie)	Vybitá batéria	Vymeňte batériu zariadenia (pozri „6 Výmena batérie“).
1x dlhé červené rozsvietenie LED	Prenos zlyhal alebo bol dosiahnutý limit pracovného cyklu	Opakujte proces (pozri „7.2 Príkaz nebol potvrdený“ alebo „7.3 Pracovný cyklus“).
6x dlhé červené blikanie LED	Zariadenie má poruchu	Pozrite sa do aplikácie na prípadnú chybovú správu alebo kontaktujte svojho predajcu.
1x oranžové a 1x zelené rozsvietenie LED	Indikácia testu	Akonáhle indikácie testu skončia, môžete pokračovať.

8 Obnovenie továrenského nastavenia



W razie potrzeby urządzenia można przywrócić do ustawień fabrycznych. Jednak w tym przypadku wszystkie ustawienia użytkownika zostaną utracone.

Pre obnovenie továrenského nastavenia akčného člena postupujte nasledovne:

- Stlačením západky krytu **(A)** otvoríte priehradku zariadenia.
- Vyberte jednu z batérií z priehradky zariadenia.
- Vložte späť batériu a držte súčasne stlačené systémové tlačidlo **(B)** po dobu 4 sekúnd, kým LED kontrolka nezačne rýchlo oranžovo blikať (pozri Obr. 3+4).
- Uvoľnite systémové tlačidlo.
- Znovu stlačte systémové tlačidlo po dobu 4 sekúnd, kým sa nerozsvieti LED kontrolka zeleno.
- Uvoľnite systémové tlačidlo a tým bude proces obnovenia továrenského nastavenia dokončený.

Zariadenie teraz vykoná reštart. Po ukončení reštartu môžete Vaše zariadenie znovu začleniť do systému Homematic IP.

9 Údržba a čistenie



Urządzenie nie wymaga konserwacji. W razie potrzeby wszelkie konserwacje i naprawy powierzyć specjalście.



Urządzenie należy czyścić miękką, suchą, czystą ściereczką, która nie uwalnia włókien. Aby usunąć silne zabrudzenia, można namočiť ściereczkę w letniej wodzie. Upewnij się, że do urządzenia nie dostanie się wilgoć. Do czyszczenia nie należy używać środków czyszczących zawierających rozpuszczalniki, ponieważ mogą one uszkodzić plastikową osłonę i oznaczenia urządzenia.



Przed demontażem urządzenia musi być odłączone od zasilania (poprzez wyłączenie wyłącznika automatycznego). Prace w sieci 230 V może wykonywać tylko wykwalifikowany elektryk (zgodnie z VDE 0100).

10 Všeobecné informácie o rádiový prevádzke

Rádiový prenos prebieha na nevýhradnej prenosovej ceste, čo je dôvod, prečo nemožno úplne vylúčiť rušenie. To môže byť spôsobené aj spínacími operáciami, elektromotormi alebo chybnými elektrickými zariadeniami.



Rádiový dosah v budovách sa môže značne líšiť od dosahu v otvorenom priestore. Okrem vysielacieho výkonu a prenosových vlastností prijímača môžu mať dopad na kvalitu signálu aj vplyvy okolitého prostredia, ako je vlhkosť vzduchu alebo stavebné a konštrukčné vlastnosti daného miesta.

Spoločnosť eQ-3 AG, Maiburger Str. 29, 26789 Leer, Nemecko, týmto vyhlasuje, že rádiové zariadenie HmIP-BBL je v súlade so smernicou 2014/53/EÚ. Úplné znenie vyhlásenia o zhode EÚ je k dispozícii na internetovej adrese:

www.homematic-ip.com

11 Technické údaje

Skratka zariadenia:	HmIP-FCI6
Napájacie napätie:	2 x 3 V CR2032
Odber prúdu:	40 mA max.
Spotreba v pohotovostnom režime:	10 µA
Životnosť batérie:	3 roky (obvykle)
Stupeň krytia:	IP20
Prevádzková teplota:	5 do 35 °C
Rozmery (ŠxVxH):	48,5 x 53 x 15 mm
Hmotnosť:	50 g (vrátane batérií)
Rádiofrekvenčné pásmo:	868,0 - 868,6 MHz; 869,4 - 869,65 MHz
Max. rádiový vysielací výkon:	10 dBm
Kategória prijímača:	SRD kategória 2
Typický dosah RF signálu (v otvorenom priestore):	230 m
Pracovný cyklus:	<1% na hodzinu / <10% na hodzinu

Technické zmeny vyhradené.



Pokyny k likvidácii

Zariadenie nevyhadzujte do bežného domového odpadu! Elektronické zariadenia musia byť zlikvidované v súlade s predpismi o nakladaní s elektrickým a elektronickým odpadom prostredníctvom miestnych zberných miest pre elektronický odpad.



Informácie o zhode

Označenie CE je dobrovoľné obchodné značenie určené výhradne úradom a neviaže sa naň akákoľvek garancia vlastností.

Pre technickú podporu, prosím kontaktujte svojho predajcu.

